Saint Josaphat Cathedral
Катедра Святого Йосафата

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону

PARISH INFORMATION
Address: 10825 – 97th Street, Edmonton, AB, T5H 2M4
Phone: 780-422-3181
Website: www.stjosaphat.ab.ca
Office Hours: Mon – Fri: 9:00 AM to 3:00 PM
Office Email: parishoffice@josaphat.ca
e-Transfers: josaphat@telus.net
Bookstore: bookstore@josaphat.ca

BISHOP
Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com|**780-424-5496**
Website: www.eeparchy.com

CATHEDRAL CLERGY
Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor
fr.bohun@eeparchy.com|**587-223-8485 (cell)**
Fr. Peter Pitchko, Assistant Pastor
fr.pitchko@eeparchy.com|**780-655-3717 (cell)**
Fr. Michael Kowalchyk (retired)
kowalchykmichael@gmail.com
Protodeacon Cyril Kennedy
Deacon Julian Savaryn

PARISH HALL | Lori Boyarski
hall@josaphat.ca|**780-619-9517**
PARISH COUNCIL | Dan Papirnik
danpapirnik@shaw.ca |**780-474-5193**

REGULAR DIVINE SERVICES

Tue-Fri:	Divine Liturgy 7:30 AM
Saturday:	Great Vespers 4:00 PM
	Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM
Sunday:	Great Matins 8:00 AM
	Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM
	Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

(for weekly services see back of bulletin)



Sunday, November 15th 2026

TWENTY-FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

The Holy Martyrs and Confessors Gurias, Samonas, and Abibus

= =

DIVINE LITURGY

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 8: You came down from on high, O Merciful One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,* O most merciful One.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion , Tone 8: To you, O Mother of God,* the invincible leader,* we, your servants, ascribe these victory hymns* in thanksgiving for our deliverance from evil.* With your invincible power free us from all dangers* that we may cry out to you:* "Hail, O bride, and pure Virgin!"

Prokeimenon, Tone 8

Pray and give praise to the Lord our God.

verse: In Judea God is known; His name is great in Israel. (Psalm 75:12,2)

Epistle – Ephesians 4:1-6

Brothers and Sisters, I therefore, the prisoner in the Lord, beg you to lead a life worthy of the calling to which you have been called, with all humility and gentleness, with patience, bearing with one another in love, making every effort to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope of your calling, one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all, who is above all and through all and in all.

Alleluia, Tone 8

verse: Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour.

verse: Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms. (Psalm 94:1,2)

Gospel – Luke 10:25-37

At that time, a lawyer stood up to test Jesus. "Teacher," he said, "what must I do to inherit eternal life?" He said to him, "What is written in the law? What do you read there?" He answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself." And he said to him, "You have given the right answer; do this, and you will live."

But wanting to justify himself, he asked Jesus, "And who is my neighbor?" Jesus replied, "A man was going down from Jerusalem to Jericho, and fell into the hands of robbers, who stripped him, beat him, and went away, leaving him half dead. Now by chance a priest was going down that road; and when he saw him, he passed by on the other side. So likewise a Levite, when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan while traveling came near him; and when he saw him, he was moved with pity. He went to him and bandaged his wounds, having poured oil and wine on them. Then he put him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him. The next day he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said, 'Take care of him; and when I come back, I will repay you whatever more you spend.' Which of these three, do you think, was a neighbor to the man who fell into the hands of the robbers?" He said, "The one who showed him mercy." Jesus said to him, "Go and do likewise."

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* Alleluia (x3).

= =

PARISH ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is Wednesday at 12:00 PM)

= =

WARM WELCOME to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

HAPPY BIRTHDAY – God's blessings and our best wishes to ***Father Mykhaylo Bohun*** *on his Birthday* and to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness. Mnohaya Lita!

NATIVITY FAST – 40 DAYS – begins on Sunday, ***November 15th***. This is a 40-day fast in preparation for the Feast of the Nativity of Our Lord Jesus Christ. During the Nativity Fast, abstinence from meat and meat products is observed on Wednesdays and Fridays.

PLEASE NOTE there will be one bilingual Divine Liturgy at *10 AM* on the following Sundays:

November 22nd, 2026 – Praznyk

December 6th, 2026 – St Nicholas Day

OUR ST. JOSAPHAT PARISH PRAZNYK – Our Parish Feast Day (Praznyk) will be celebrated on Sunday, ***November 22nd, 2026.*** The Hierarchical Divine Liturgy with ***Bishop David Motiuk***, Eparchy of Edmonton, and ***Bishop Michael Smolinski***, Eparchy of Saskatoon, will begin at ***10:00 AM***, followed by the Praznyk Banquet in the Parish Hall. ***Banquet tickets:*** Adults and seniors: $25; Children and youth (ages 7–17): $20; Children 6 and under: Free. Tickets can be reserved or purchased through the parish office at 780-422-3181. ***Tickets*** will also be available for purchase in the church basement on Sunday, ***November 15th,*** 2026, following each Divine Liturgy. Payment accepted by cash or cheque only.We look forward to celebrating our Parish Feast Day with you!

HOLODOMOR REMEMBRANCE – In remembrance of the Holodomor, on Sunday, ***November 29th*** we will be serving a simple meal of chicken broth, black bread, and water following each Divine Liturgy. A donation jar will be available for those who wish to make a voluntary donation in memory of the millions of victims of the Holodomor. We invite everyone to join us in remembering and honouring those who suffered and lost their lives during this tragic chapter in Ukrainian history.

The ***UCWLC Museum*** will be open for visitors. Also, ***St. Josaphat's Bookstore*** will be open for shopping - stop by to see our new icons and other items available for purchase!

BORSCHT FOR SALE – Are you ready for the Christmas Eve? On ***November 29, 2026*** - UCWLC of St. Josaphat's will sell Borscht for $10.00 per liter after the *9:30 AM* and *11:00 AM* Divine Liturgy in the church basement. Purchases are cash only, while quantities last.

ENGLISH FIRST SOLEMN CONFESSION & COMMUNION CLASSES – The celebration of First Solemn Confession and First Holy Communion will take place on ***April 17th and 18th, 2027.*** First Communion classes began on Sunday, ***November 8th***, 2026 after the *9:30 AM* Divine Liturgy. Children ages 7 and older are welcome to register. For more information, please contact *Lisa Baynham* at 780-906-5204 or lisabaynhamm@gmail.com, or the parish office at 780-422-3181.

ST. NICHOLAS will be visiting St Josaphat Cathedral on Sunday, ***December 6th***, the Feast of Holy Father Nicholas, the Wonderworker Archbishop of Myra. All children are invited to welcome St. Nicholas at the Parish Hall after the *10:00 AM* Divine Liturgy! After brunch and crafts, St. Nicholas will arrive to distribute a small gift to all children who are registered.



Registration forms are available on the tables at the entrance of the Cathedral or can be obtained from our Sunday School teacher Lisa Baynham. Please fill out one form per family and submit a paper copy to *Lisa Baynham,* or to the parish office or email the completed form to parishoffice@josaphat.ca by Tuesday, ***December 1st***. Cost: Donation to help cover the food costs for the brunch. All children are welcome!

CHURCH GREETERS – One of the simple but effective ways a parish can become more welcoming is by having church greeters; friendly people who welcome parishioners and guests as they enter the church. Church greeters are the first point of contact for people coming to our church and can help people experience Christ's love and feel a sense of belonging. A greeter's duties could include handing out bulletins, exchanging some warm words with people as they arrive, and helping guests find their way around the church building. The pastoral team of St. Josaphat Cathedral would like to have greeters at each of our Sunday Divine Liturgies.

If you are feeling called to volunteer for this ministry, or would like to know more about it, please contact *Fr. Peter Pitchko* at 780-655-3717 or fr.pitchko@eeparchy.com

MOTHERS IN PRAYER – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday of every month after the *11:00 AM* Divine Liturgy. Next Mothers in Prayer meetings will take place on ***December 6th 2026, January 3rd,*** and ***February 7th 2027.***

Contact at Lesia.Ivanivna.Babiak@gmail.com.

BOOK STUDY: HUMILITY - THE 12 STEPS OF HUMILITY AND PRIDE – Join us on Thursday, ***November 19th*** at *7 PM* in the basement, as we read from: St. John Chrysostom, Pope Leo XIII, and St. Bernard. Follow St. Bernard's comments on the steps of St. Benedict's ladder of pride and virtue. A guided meditations book, is available to assist you in your daily study as well. For books and materials for these sessions, contact *Bryce* at bryceavolk@fastmail.com.

THE MONTH OF NOVEMBER IS DEDICATED TO THE DEPARTED SOULS – we will be offering prayers for all these souls each Saturday in November - if someone has died in your family, among your friends or within your church community, come join with us. If there is a name you would like announced, please send it in to *Bryce* at bryceavolk@fastmail.com, it will be included in the intentions. If you have a special private remembrance without a name mentioned, feel free to send those in as well.

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER – Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please email Bryce Volk at bryceavolk@fastmail.com to join and with any questions!

SHROUD PRESENTATION is available upon request. To arrange for the presentation please contact *Ed Hecker* via phone at 780-483-4707 or via email: e_hecker@telus.net.

SUNDAY SCHOOL (ENGLISH) – ST. JOSAPHAT CATHEDRAL – We warmly invite preschool and school-aged children to join our English Sunday School! Classes are held EVERY SUNDAY during our *9:30 AM* English Liturgy. Children are invited up at the Little Entrance - after which we will go to the Sunday School Room for a lesson and activity and return upstairs before Communion.

Registration forms are available in the Sunday School Room. For more information, please contact *Lisa Baynham* at 780-906-5204 or lisabaynhamm@gmail.com, or the Parish Office at 780-422-3181.

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL CHOIR – We warmly invite youth and adults to join the Cathedral Choir! The choir sings twice a month at the *11 AM* Divine Liturgy with rehearsals on Sunday mornings from *9:30 AM – 10:45 AM* in the church basement. Come praise God, grow in faith, and share your love of music! For more information, contact *Melanie Turgeon* at melanie.turgeon@newman.edu.

CHILDREN/YOUTH CHOIR ST. JOSAPHAT – Children and youth ages 5+ are warmly invited to join the choir! On the last Sunday of each month, they lead the singing at the *9:30 AM* English or *11:00 AM* Ukrainian Divine Liturgy. Come sing, serve, and grow in faith together! For more information, contact *Melanie Turgeon* (melanie.turgeon@newman.edu) or *Kasia Antoszko* (kasiaant21@gmail.com).

= =

SUNDAY NOVEMBER 8TH 2026

SUNDAY COLLECTION:

Sunday Envelopes	$2,908.00
Direct Deposit – Sunday	$1,415.00
Tithe.ly	$763.50
Loose Donations	$377.85
Candles	$116.65
Initial Offering	$20.00
Christmas Offering – Parish Needs	$40.00
TOTAL COLLECTION:	**$5,641.00**

EPARCHIAL COLLECTION:

Christmas Offering – Bishop & Priests	$40.00
Bishop's Annual Appeal	$385.00
TOTAL COLLECTION:	**$425.00**

PRESERVATION FUND COLLECTION:

Rena Hanchuk & Yaroslav Kitynskyy	$50.00
(in memory of +Andrew Zinchuk)	
Ruth, Matthew & Claire Brisbois	$51.80
(in memory of +Andrew Zinchuk)	
Anna & Orest Fialka	$100.00
(in memory of +Andrew Zinchuk)	
Olga Boyko	
(in memory of +Andrew Zinchuk)	$100.00
William & Monica Boyko	$100.00
(in memory of +Andrew Zinchuk)	
Stephanie Lotocki	$100.00
Pauline Kurylo	$100.00
Stephen Hladky	$103.30
Kim Tan	$103.30
Andrea Opgenorth	$300.00
(in memory of +Andrew Zinchuk)	
Oleh and Daria Izio	$500.00
TOTAL COLLECTION:	**$1,608.40**

SOUND SYSTEM UPGRADE FUND:

Pauline Kurylo	$100.00
TOTAL COLLECTION:	**$100.00**

= =

Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.

= =

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca. You may also donate by e-transfer to: josaphat@telus.net. Thank you for your generosity!

= =

PROLIFE REFLECTIONS

REVERENCE FOR LIFE PRAYER–NOVEMBER 15th

We who believe in Jesus Christ take consolation



in knowing that all children who have died by miscarriage, stillbirth, or abortion will be carried in the arms of love to Our Lord and Maker through our prayers. Lord, help us to be faithful in prayer for your little ones and their families!

Glory to God for All Things!

= =

EPARCHY & COMMUNITY

= =

EXODUS 90 MEN'S GROUP: Join a group of Ukrainian Catholic men for 90 days of prayer, brotherhood, and asceticism, ***from September 26th until Christmas day.*** Cut out distraction, self-pampering, and laziness, and learn to grow in discipline, service to your family and community, and relationship with God.

Date/Time: Weekly meetings on Thursday Evenings, at homes of different members (always in Edmonton).

No cost to participate, though you can download the Exodus 90 app ($90 for 1 year subscription).
For more info, email *Protodeacon Cyril Kennedy* (protodeacon.kennedy@eeparchy.com) or *Damein Zakordonski* (dameinzak@yahoo.ca), and visit exodus90.com.

YOUNG ADULTS EVENT – Young Adults are invited to our Eparchial young adults (ages 18-35) group *Pray Hard, Play Hard.* The group is meeting on Saturday, ***November 21*** at St. Josaphat Cathedral at *3:30 PM* for Great Vespers Service followed by a social event. No registration is necessary. Please come out and join us for prayer and fellowship!



HOLODOMOR COMMEMORATION IN EDMONTON – We invite the Ukrainian community of Edmonton and all those who wish to join us in the annual commemoration of the millions of victims of the Holodomor—the genocide of the Ukrainian people of 1932–1933.

On this day, we will come together in remembrance and unity to honour the innocent lives lost and reflect on one of the most tragic chapters in Ukraine's history. Through remembrance, we honour the victims, acknowledge the suffering of survivors and their families, and affirm our responsibility to carry their stories forward.

Bishop David warmly invites the faithful to attend. As the people of Ukraine continue to endure war and oppression, he calls us to remember the victims of the Holodomor and stand in prayerful solidarity with those who suffer today.

Together, we remember. Together, we honour their memory.

EMMAUS – EPARCHY YOUTH GROUP | AGES 12–17 - Looking for a place to grow in faith, ask honest questions, meet new people, and simply have a good time together? ***Emmaus*** is a new monthly youth gathering for teenagers from all parishes across the Edmonton Eparchy.

Each gathering includes prayer, a short faith formation session or guest speaker, small-group conversation, games, food, fellowship, and time to build real friendships.

Upcoming Gatherings | *4:00–7:00 PM*
Nov. 29 – St. Josaphat Cathedral
Dec. 20 – St. George's Parish
Ages: 12–17 | Cost: Free | Languages: English & Ukrainian
No registration needed — just come and join us!
Questions: Marko Koval
506-962-3881 | mkoval273@gmail.com
Mariana Slavych |
780-863-9440
Come as you are. Grow in faith. Find your people.

THE 17TH ANNUAL BISHOP'S GALA will take place Thursday, ***December 3***, at the Chateau Louis Conference Centre (11420 117 St NW), Edmonton. This year's theme is Celebrating Women in the Church Today: Serving with Faith

and Love. For ***tickets*** and to make a cash or auction donation, contact the Pastoral Centre at 780-424-5496 or chancery@edmontoneparchy.com Go to https://eeparchy.com/events/bishops-gala-2026 or scan the QR code for more information. Tickets: $225 each ($1800 per table of eight), $100 tax receipt per ticket. All proceeds of the Gala are in support of eparchial ministries.

THE ANNUAL BISHOP'S APPEAL COLLECTION

"What Gift Have I, Worthy of a King?" takes place on Sunday, ***December 8.***

Today is our Annual Bishop's Appeal. It coincides with the Feast of Saint Nicholas, one of the saints most beloved by Christians. Saint Nicholas is best known for his focus on love, generosity, and caring for families and children. Help Bishop David spread the Gospel Message of Jesus Christ by giving generously ***throughout November 2026*** in support of caring for children and families and providing for their spiritual growth and well-being through our various eparchial ministries.

With Christmas on our doorstep, one of the holiest times of the year, and in the spirit of Saint Nicholas, what gift do you bring now to the infant Jesus, who lays quietly and peacefully in a manger?

Thank you for your generosity! May God bless you and your families!

= =

9 CHIEF BENEFITS OF CONFESSION

By Fr. Wade Menezes

In the Catechism of the Catholic Church, the Sacrament of Confession is given several other important names that convey its very nature and the benefits received by the person who avails himself of this sacrament. In CCC #1423-1424, Confession is beautifully and rightly referred to as the Sacrament of Conversion, the Sacrament of Penance, the Sacrament of Forgiveness and the Sacrament of Reconciliation.

These five titles should tell us something about the magnificent "scope" of this sacrament and its aid to the human soul, human life and the *spiritual life.* In this regard, it's worth remembering, too, that the Sacrament of Confession is one of only two sacraments that can be received both repeatedly and frequently (the Sacrament of the Eucharist being the other). Why is this? Because these two sacraments sustain us in our daily journey through life — regardless of one's vocation and state in life.

Whether one is single, married, widowed, or a consecrated bishop, priest, deacon, or consecrated religious man or woman, Confession greatly aids us in our journey to our ultimate end: Heaven, the Beatific Vision, Eternal Beatitude. But how does Confession do this? Well, I can think of nine ways. I cull these "Nine Benefits of Confession" from the teaching of Pope Pius XII.

In his landmark encyclical Mystici Corporis Christi on the Catholic Church as the Mystical Body of Christ (promulgated universally in the midst of World War II in 1943), Pope Pius XII defends the practice of frequent confession — even if one has only venial sins to confess. He says that through the regular reception of the Sacrament of Confession, "genuine self-knowledge is increased, Christian humility grows, bad habits are corrected, spiritual neglect and tepidity are resisted, the conscience is purified, the will strengthened, a salutary self-control is attained, and grace is increased in virtue of the Sacrament itself." (Mystici Corporis Christi, 88).

So, whether it be just venial sins that are confessed, or mortal sins, or a combination of both, these are the nine chief benefits of this particular sacrament. Let's look at each of these benefits and explain them further:

1. Self-knowledge is increased. Many saints make it clear in their writing and teaching that self-knowledge is needed to grow in holiness. This means knowing and admitting your virtues

so you can advance them in your life and knowing and admitting your vices so you can uproot them out of your life.

2. Christian humility grows. Jesuit Father John Hardon writes in his Modern Catholic Dictionary that humility is the "moral virtue that keeps a person from reaching beyond himself. It is the virtue that restrains the unruly desire for personal greatness and leads people to an orderly love of themselves based on a true appreciation of their position with respect to God and their neighbors." Not only does the practice of frequent Confession help us to grow in the important virtue of humility, but the very act of making a good examination of conscience (required before even stepping into the confessional) is humbling — and it helps us to grow in self-knowledge.

3. Bad habits are corrected. Little by little, through frequent Confession and honesty with one's confessor, who will offer advice accordingly, bad habits can be overcome. Frequent, worthy reception of the Sacrament of Confession means frequent graces received from that sacrament for those bad habits.

4. Spiritual neglect is resisted. Let's say you are struggling to establish the practice of praying the daily Rosary or a daily Chaplet of Divine Mercy, or even just making a Morning Offering upon rising each day. Your failures to practice these devotions would be examples of "spiritual neglects" that cause your spiritual life to suffer. Regular Confession can help you "get back on track," especially if your confessor assigns them to you as a penance and so you begin to carry them out more faithfully on your own.

5. Spiritual tepidity is resisted. Let's say you do, indeed, carry out such spiritual practices — but only infrequently. In other words, you carry them out in a tepid or lukewarm manner. The graces from frequent Confession can help ignite a renewed spiritual fervor that will help make your daily spiritual life grow stronger and more committed every day.

6. Conscience is purified. Confession of one's sins brings with it a purification and, importantly, peace of conscience. This is tied to the healing aspect of Confession. Indeed, Confession is one of two "healing" sacraments, along with the Sacrament of the Anointing of the Sick. Both of these sacraments aid the body-soul reality of the human person.

7. The will is strengthened. Whereas our intellect is what helps us "to know," our will is what helps us "to choose" (based on properly ordered love as opposed to choosing something based on disordered love). Through the practice of frequent Confession, our wills become strengthened to help us more frequently choose good over evil, virtue over vice, and the beneficial over the malicious.

8. A salutary self-control is achieved. Only you can control you. Frequent Confession makes us simply want to "do better" in all aspects of daily living. It's the grace of the sacrament that propels us to control our lives better by practicing an ordinate love toward persons, places and things and not an inordinate, or disordered, love toward them.

9. Grace is increased in virtue of the sacrament itself. Every sacrament, when it is received worthily, increases sanctifying grace in the soul. For Eucharist and Confession — again, the only two sacraments that can be received both repeatedly and frequently — this is especially true. In fact, the Sacrament of Confession can even help to perfect the grace of our Baptism. This is because Baptism, while wiping away the Original Sin we inherit from our first parents, also wipes away any personal sin (also called "actual sin") we might have (i.e., any venial or mortal sin). Confession helps rid us of personal sin committed after Baptism. Illustrating these truths, Pope St. Paul VI (echoing Pope Pius XII), stressed the "great value" of "frequent and reverent recourse to this Sacrament [of Confession] even when only venial sins are in question." When he promulgated the new rite of the Sacrament of Penance following the Second Vatican Council, he stated that this

practice “is a constant effort to bring to perfection the grace of our Baptism.” (Dec. 2, 1973).

We should add, though, that going to Confession too frequently out of scrupulosity is not helpful to the penitent, nor is it the intention of the sacrament. Scrupulosity may be defined as seeing sin where there is no sin at all but rather, say, a simple fault; or, seeing mortal sin when, in reality, it is a venial sin. Indeed, scruples can stunt one’s growth in the spiritual life. Don’t be your own savior — let Jesus Christ be your Savior.

So there you have it: “Nine Chief Benefits of Confession.” Know them, love them, defend them and share them. While Catholics may stay away from the Sacrament of Confession for a variety of reasons and others may partake of the sacrament more regularly and frequently, many people in these categories probably don’t know or realize its wonderful, specific benefits; they would be good to be reminded. This topic could serve as a wonderful point of evangelization for the Sacrament of Confession to help revive its regular reception — say, once a month — in a broken and wounded world.

www.ncregister.com

= =

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Тропарі і Кондаки

Тропар воскресний, глас 8: З висоти́ зійшо́в Ти, Милосе́рдний,* погребе́ння прийня́в Ти тридне́вне,* щоб нас ви́зволити від страсте́й,* життя́ і воскресі́ння на́ше,* Го́споди, сла́ва Тобі́.

Сла́ва: Кондак воскресний, глас 8: Воскре́сши із гро́бу,* уме́рлих воздви́гнув Ти* і Ада́ма воскреси́в Ти,* і Є́ва лику́є в Твої́м воскресі́нні,* і кінці́ сві́ту урочи́сто святку́ють* воста́ння Твоє́,* Многомилости́вий.

І ни́ні: Богородичний, глас 8: Неперемо́жній Влада́рці на честь перемо́ги* ми, слу́ги твої, врято́вані від ли́ха,* пода́ячні пісні́ складаємо Тобі́, Богоро́дице.* А ти, що ма́єш си́лу нездола́нну,* від уся́ких бід нас охорони́,* щоб взива́ти до те́бе:* Ра́дуйся, Невісто неневісная.

Прокімен (глас 8)

Помоли́ться і воздайте Господе́ві, Бо́гу на́шому (Пс. 75,12).

Стих: Відо́мий у Ю́деї Бог, в Ізра́їлі вели́ке ім’я́ Його́ (Пс. 75,2).

Апостол: Ефесян 4, 1-6

Браття і Сестри, благаю вас я, Господній в'язень, поводитися достойно покликання, яким вас покликано, в повноті покори й лагідности, з довготерпеливістю, терплячи один одного в любові, стараючися зберігати єдність духа у зв'язку миру. Одне тіло, один дух, як і ви були покликані в одній надії вашого покликання. Один Господь, одна віра, одне хрещення! Один Бог і Отець усіх, що над усіма і через усіх, і в усіх.

Алилуя (глас 8)

Прийді́те, возра́дуємся Господе́ві, воскли́кнім Бо́гу, Спаси́телеві на́шому.

Стих: Ідім пе́ред лице́м Його́ з ісповіданням і псалма́ми воскли́кнім Йому́ (Пс.94,1,2).

Євангеліє: Луки 10, 25-37

Одного разу законник якийсь приступив до Ісуса, щоб його випробувати й каже:

– Учителю, що мені робити, щоб вічне життя осягнути? Ісус мовив до нього: – В законі що написано? Як там читаєш? Озвався той і каже: – Люби Господа, Бога твого, всім серцем твоїм, усією душею твоєю і всією силою твоєю і всією думкою твоєю; а ближнього твого, як себе самого. – Відповів єси добре; – сказав йому, – роби це й будеш жити.

Та той, бажаючи себе самого виправдати, каже до Ісуса: – Хто мій ближній? Ісус мовив, кажучи: Один чоловік спускався з Єрусалиму до Єрихону й попав розбійникам у руки, що його обдерли й побили тяжко, і пішли геть, зоставивши його півмертвого. Випадком

ішов якийсь священник тією дорогою; побачив він його, минув і пішов далі. Так само й левіт прийшов на те місце, глянув на нього і пройшов мимо. Але один самарянин, що був у дорозі, надійшов на нього і, побачивши його, змилосердився. Приступив він до нього, перев'язав йому рани, полив їх оливою і вином; потім посадив його на свою скотину, привів до заїзду й доглянув його. На другий день він вийняв два динарії, дав їх господареві й мовив: доглядай його, і те, що витратиш на нього більше, я заплачу тобі, коли вернуся.

Хто з оцих трьох, на твою думку, був ближнім тому, що попав розбійникам у руки? Він відповів: – Той, хто вчинив над ним милосердя. Тоді Ісус сказав до нього: – Іди і роби ти так само.

Причасний

Хвалíте Гóспода з небéс, хвалíте Його во ви́шніх (Пс. 148,1). Алилу́я, алилу́я, алилу́я.

= =

ОГОЛОШЕННЯ

(Кінцевий термін подання до бюлетенів – середа о 12:00)

= =

ТЕПЛО ВІТАЄМО наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитеся з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ – Божого благословення та наші найкращі побажання ***отцю Михайлу Богуну*** *з нагоди його Дня народження* та всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

РІЗДВЯНИЙ ПІСТ – 40 ДНІВ – розпочинається в неділю, ***15 листопада.*** Це 40-денний піст у духовній підготовці до свята Різдва Господа нашого Ісуса Христа. Під час Різдвяного посту в середу та п'ятницю слід утримуватися від споживання м'яса та м'ясних продуктів.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ – одна двомовна Божественна Літургія відбудеться у такі неділі о *10:00* ранку:

22 листопада 2026 – Празник

6 грудня 2026 – День Святого Миколая.

ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК ПАРАФІЇ СВ. ЙОСАФАТА – У неділю, ***22 листопада 2026 року*** святкуватимемо Храмовий Празник нашої парафії. Архиєрейська Божественна Літургія за участю владики Давида Мотюка розпочнеться о ***10:00.*** Після Літургії відбудеться святковий обід у парафіяльній залі. ***Вартість квитків*** на святковий обід:

Дорослі та особи старшого віку — $25

Діти та молодь віком 7–17 років — $20

Діти віком до 6 р. включно — безкоштовно.

Квитки можна зарезервувати або придбати в парафіяльному офісі за телефоном 780-422-3181. Також квитки можна буде придбати в підвальному приміщенні церкви в неділю, ***15 листопада 2026 року,*** після кожної Божественної Літургії. Оплата приймається лише готівкою або чеком. Щиро запрошуємо всіх долучитися до святкування нашого Храмового Празника!

ВШАНУВАННЯ ПАМ'ЯТІ ЖЕРТВ ГОЛОДОМОРУ – у неділю, ***29 листопада,*** вшановуючи пам'ять жертв Голодомору, після кожної Божественної Літургії ми будемо подавати просту поминальну трапезу: курячий бульйон, чорний хліб та воду. Для всіх охочих буде виставлена скринька для добровільних пожертв на вшанування пам'яті мільйонів невинних жертв Голодомору. Запрошуємо всіх долучитися до спільної молитви та вшанування пам'яті тих, хто загинув під час цієї трагічної сторінки української історії.

Під час цього ***музей UCWLC*** буде відчинений для відвідувачів. Також працюватиме ***книжкова крамниця*** *при церкві Святого Йосафата* — завітайте, щоб оглянути нові ікони та інші товари, доступні для придбання!

ПРОДАЖ БОРЩУ — Чи готові ви до Святвечора? ***29 листопада 2026 року*** Ліга українських католицьких жінок (UCWLC) при церкві св. Йосафата продаватиме борщ за ціною $10 за літр. Придбати його можна буде в підвальному приміщенні церкви після Божественних Літургій, що розпочинаються о *9:30* та *11:00*. Оплата — тільки готівкою; кількість товару обмежена.

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ УРОЧИСТОЇ СПОВІДІ ТА СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ (УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ) – Урочиста Перша Сповідь та Перше Святе Причастя відбудуться ***17*** та ***18 квітня 2027 року.***

Запрошуємо до реєстрації дітей віком від 7 років. За додатковою інформацією звертайтеся до *отця Михайла Богуна,* або *Касі Антошко* (kasiaant21@gmail.com), або до парафіяльного офісу за телефоном 780-422-3181.

УКРАЇНСЬКА НЕДІЛЬНА КАТЕХИТИЧНА ШКОЛА «КРОКУЄМО З ХРИСТОМ» - Запрошуємо діток долучатися до нашої української недільної катехитичної школи, яка вже розпочала свою роботу!

Заняття відбуваються у ***першу та другу неділі*** кожного місяця після Божественної Літургії об *11:00* у кімнаті для занять у підвалі церкви. Програма цього року «Мандруємо з Ісусом Літургійним роком». Щиро запрошуємо діточок разом зростати в любові до Бога і України! За деталями звертайтеся до *Анни Крупа* annakrupa@hotmail.ca та до парафіяльного офісу 780-422-3181.

СВЯТИЙ МИКОЛАЙ відвідає Катедральний собор Святого Йосафата у неділю, ***6 грудня,*** на свято Отця Миколая Чудотворця, Архієпископа Мирликійського. Запрошуємо усіх діток зустріти Святого Миколая у парафіяльній залі після Божественної Літургії о 10:00 ранку! Після бранчу та дитячого крафту Святий Миколай прийде, щоб роздати невеликі подаруночки усім зареєстрованим дітям. Реєстраційні форми можна знайти на столах біля входу до собору або отримати у вчительки нашої недільної школи Лізи Бейнхем.

Будь ласка, заповніть одну форму на сім'ю та надайте паперову копію *Лізі Бейнхем* або до парафіяльної канцелярії або надішліть заповнену форму електронною поштою на адресу parishoffice@josaphat.ca до вівторка, ***1 грудня.*** Просимо кожну родину про пожертву на покриття витрат для бранчу. Запрошуємо всіх діточок!

МАТЕРІ В МОЛИТВІ – Згромадження "Матері в молитві" сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії о *11:00.* Наступні зустрічі «Матері в молитві» відбудуться ***6 грудня 2026 року, 3 січня*** та ***7 лютого 2027 року.***

Звертайтесь Lesia.Ivanivna.Babiak@gmail.com

СЕРДЕЧНО ЗАПРОШУЄМО КОЖНОГО МІСЯЦЯ 13 ЧИСЛА – ***13 грудня*** о *18:00* запрошуємо на Молебень до Пресвятої Богородиці, опісля молитимемось вервичку до Фатімської Богородиці.

ХОР СОБОРУ СВ. ЙОСАФАТА – Щиро запрошуємо молодь та дорослих приєднатися до хору Собору! Хор співає двічі на місяць під час Божественної Літургії об *11:00,* а репетиції відбуваються в неділю з *9:30* до *10:45* в підвалі церкви. Приходьте прославляти Бога, зростати у вірі та ділитися своєю любов'ю до музики! За детальнішою інформацією звертайтеся до *Мелані Туржон:* melanie.turgeon@newman.edu.

= =

ВШАНУВАННЯ ПАМ'ЯТІ ЖЕРТВ ГОЛОДОМОРУ В ЕДМОНТОНІ – Запрошуємо українську громаду Едмонтона та всіх охочих долучитися до щорічного вшанування пам'яті мільйонів жертв Голодомору — геноциду українського народу 1932–1933 років.

У цей день ми об'єднаємося у спільній пам'яті та єдності, щоб вшанувати невинно загиблих і згадати одну з найтрагічніших сторінок в історії України. Зберігаючи пам'ять, ми віддаємо шану жертвам, визнаємо страждання тих, хто пережив Голодомор, та їхніх родин, а також усвідомлюємо нашу відповідальність передавати ці історії наступним поколінням.

Єпископ Давид щиро запрошує всіх вірних взяти участь у цій пам'ятній події. У час, коли народ України продовжує переживати війну та утиски, він закликає нас пам'ятати жертв Голодомору та єднатися в молитві й солідарності з усіма, хто страждає сьогодні.

Разом пам'ятаємо. Разом бережемо пам'ять про них.

ЕМАУС – ЄПАРХІАЛЬНА МОЛОДІЖНА ГРУПА 12–17 РОКІВ - Шукаєш місце, де можна зростати у вірі, ставити чесні запитання, знайомитися з новими людьми та просто добре проводити час разом? Емаус — це нові щомісячні зустрічі для підлітків з усіх парафій Едмонтонської Єпархії. Кожна зустріч включає молитву, коротку формаційну частину або запрошеного спікера, спілкування в малих групах, ігри, їжу, дружню атмосферу та можливість знайти нових друзів.

Найближчі зустрічі | 16:00–19:00
25 жовтня – Семінарія Святого Духа
29 листопада – Катедра св. Йосафата
20 грудня – Парафія св. Юрія
Вік: 12–17 років |
Участь: безкоштовна
Мови: англійська, українська
Реєстрація не потрібна — просто приходь і приєднуйся!

Запитання: Марко Коваль| 506-962-3881/ mkoval273@gmail.com

Мар'яна Славич | 780-863-9440

17-Й ЩОРІЧНИЙ ЄПИСКОПСЬКИЙ ГАЛА-ВЕЧІР (BISHOP'S GALA) відбудеться в четвер, ***3 грудня***, у конференц-центрі «Шато Луї» (Chateau Louis Conference Centre, 11420 117 St NW) в Едмонтоні. Тема цьогорічного заходу — «Вшанування жінок у сучасній Церкві: служіння з вірою та любов'ю».

Щоб придбати квитки або зробити грошову пожертву (зокрема для аукціону), звертайтеся до Пасторального центру за номером 780-424-5496 або електронною поштою chancery@edmontoneparchy.com.

Детальнішу інформацію можна знайти на сайті https://eeparchy.com/events/bishops-gala-2026 або відсканувавши QR-код.

Вартість квитків — $225 ($1800 за стіл на вісім осіб); на кожен квиток видається податкова квитанція на суму $100.

Усі кошти, зібрані під час гала-вечора, будуть спрямовані на підтримку служінь Едмонтонської Єпархії.

УКРАЇНСЬКА КАПЕЛА БАНДУРИСТІВ ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ запрошує на концерт «Українське Різдво» в Едмонтоні ***5 грудня***!

Квитки можна придбати на сайті bandura.org/events або на сайті Eventbrite.com, ввівши в пошуку «Ukrainian Bandurist Chorus». Зверніть увагу: для молоді віком до 22 років включно вхід безкоштовний! Що може бути кращим початком різдвяного сезону, ніж вечір прекрасної хорової музики, присвяченої Різдву Господа нашого Ісуса Христа, у супроводі бандури — національного музичного інструмента України?

Будемо щиро вдячні за вашу підтримку та участь у цьому чудовому заході!



<u>ЩОРІЧНА ЗБІРКА ПОЖЕРТВ ЄПИСКОПА –</u> «Який дар я можу принести, гідний Царя?»

Щорічна збірка пожертв на підтримку єпископа відбудеться у неділю, ***8 грудня.***

Сьогодні ми проводимо щорічну збірку пожертв на підтримку єпископа. Ця подія збігається зі святом Святого Миколая — одного з найулюбленіших святих у християнському світі. Святий Миколай відомий своєю любов'ю, щедрістю та особливою турботою про родини й дітей.

Допоможімо єпископу Давиду поширювати Євангельську звістку Ісуса Христа, роблячи щедрі пожертви у ***листопаді 2026 року*** на підтримку дітей і родин, а також сприяючи їхньому духовному зростанню та добробуту через різноманітні служіння нашої єпархії.

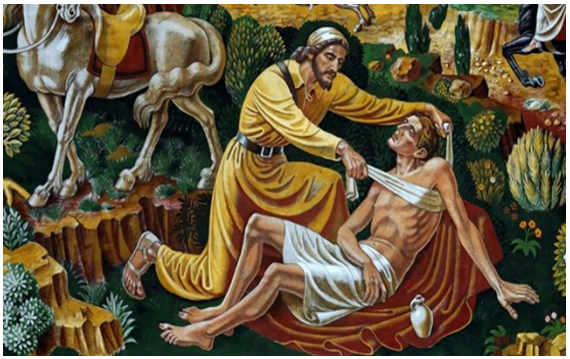
Напередодні Різдва Христового — одного з найсвятіших періодів року — у дусі Святого Миколая замислімося: який дар ми можемо сьогодні принести Дитятку Ісусу, Який тихо й мирно спочиває у яслах?

Щиро дякуємо вам за вашу щедрість і підтримку!

Нехай Господь благословить вас і ваші родини!

= =

КОМЕНТАРІ ОТЦІВ ЦЕРКВИ НА НЕДІЛЬНЕ ЄВАНГЕЛІЄ



ЛК 10:25 УСПАДКУВАННЯ ЖИТТЯ ВІЧНОГО

<u>Таїнство Боговтілення. Кирило Александрійський:</u> Той, хто тверезо розуміє таємницю втілення, може сказати цьому законнику: "Якби ви були вправні у Законі та в значенні його прихованого вчення, ви б не забули ким є Той, кого намагаєтесь спокушати. Ви думали, що Він - просто людина, лише людина, а не Бог, який з'явився у людській подобі, що знає всі таємниці, і може дивитися в серця тих, хто наближається до Нього. Багато в чому Еммануїл зображений вам у провіщеннях Мойсея. Ви бачили Його там, принесеного в жертву як ягня, та Він завоював руйнівника і знищив смерть Його кров'ю. Ви бачили Його в спорудженні ковчегу, в якому був переданий божественний Закон. У своїй святій плоті Він був як ковчег, будучи Словом Отця, Сином, що народився від Нього за Його природою. Ви бачили Його як престіл милосердя у святій скинії, навколо якого стояли серафими "(можливо, Кирило мав на увазі "херувими"). Він є милосердям для прощення наших гріхів. Так, і навіть як людина, Він був прославлений серафимами, розумними і священними вищими силами. Вони стоять навколо Його божественного та

піднесеного престолу (Кирило Александрійський, Коментарі до Луки, Проповідь 68).

ЛК 10:26-28 ЛЮБИТИ БОГА І СВОГО БЛИЖНЬОГО

Цей законник втратив свою здобич. Кирило Александрійський: Він каже: "В законі що написано? Як там читаєш?" Законник повторив те, що є в Законі. Ніби щоб покарати його злобу та осудити його злісну мету, Христос, знаючи все, каже: "Ти добре відповів, роби це й будеш жити". Законник упустив свою здобич. Він не влучив у ціль. Його злість є невдалою. Жало заздрості зупинилось. Сітка обману розірвана. Його посівання не приносить плоду, і його праця не отримує прибутку. Наче якийсь корабель, перевантажений нещастям, він зазнав гіркої корабельної аварії (Кирило Александрійський, Коментарі до Луки, Проповідь 69).

ЛК 10:29 ХТО Є НАШИМ БЛИЖНІМ?

Той, хто є милосердним, є ближнім. Ориген: Він [Господь] навчає, що цей чоловік, що спускався, був ближнім лише для того, хто хотів дотримуватися заповідей і готуватися до того, щоб бути ближнім для кожного, хто потребує допомоги. Ось що виявляється після закінчення цієї притчі: "Хто з оцих трьох, на твою думку, був ближнім тому, що потрапив розбійникам у руки?" Ні священик, ні Левит не були його ближніми, але - як сам вчитель Закону відповів - "той, хто вчинив над ним милосердя", був його ближнім. Спаситель каже: "Іди і ти роби так само" (Ориген, Проповіді на Писання Луки 34.2).

Усі люди є нашими ближніми. Єронім Стридонський: Дехто вважає, що їхніми ближніми є їхні брати, сім'я, рідні та родичі. Наш Господь навчає, хто є нашим ближнім, у євангельській притчі про певного чоловіка, що спускається з Єрусалиму до Єрихону. … Кожен є нашим ближнім, і ми нікого не повинні кривдити. Якщо ж, навпаки, ми вважаємо, що нашими товаришами є лише наші брати та родичі, тоді чи не дозволено чинити зло незнайомим людям? Боже, захисти нас від таких переконань! Ми ближні - всі люди для всіх людей, бо у нас є один Отець (Єронім Стридонський, Проповідь на Псалом 14 (15))

ЛК 10:30-35 ПРИТЧА ПРО ДОБРОГО САМАРЯНИНА

Цей добрий самарянин - Ісус. Амвросій Медіоланський: Цей незвичайний самарянин не уникав того, кого священик і левит уникнули. Через назву секти ви не можете ухилятися від того, ким ви будете захоплюватися завдяки тлумаченню цього слова. Справді, "самарянин" означає "охоронець", "той, хто стоїть на варті". Ось що означає це тлумачення. Ким є цей Вартовий, якщо не, "Господь [який] береже простих" (Пс 116:6)? Отже, як є один єврей у букві, а інший - у дусі (Рим 2:28-29), так є один самарянин прилюдно, інший - таємно. Тут самарянин спускається. Хто ж він, як не Той, хто зійшов з Небес, і що також піднявся на Небо, Син Людський, що на Небі (Йо 3:13; пор. Йо 6:33)? Коли Він бачить напівмертвим того, кого ніхто раніше не міг вилікувати, як і ту жінку з кровотечею, що весь свій спадок витратила на лікарів, Він підходить до нього (Мт 9:20; Лк 8:43-44). Він стає ближнім, приймаючи наше спільне почуття і походження, через дар милосердя (Амвросій Медіоланський, Тлумачення Євангелія від Луки 7.74).

Алегоричне тлумачення образу доброго самарянина. Ориген: Один із старійшин хотів тлумачити притчу таким чином. Чоловік, який спускався, - це Адам. Єрусалим - це Рай, а Єрихон - це цей світ. Розбійники - ворожі сили. Священик - це Закон, левит - це пророки, а самарянин - це Христос. Рани - непослух. Скотина - це тіло Господа. Пандохіум (тобто заїзд), який приймає всіх, хто бажає ввійти - Церква. Два динари символізують Отця та Сина. Господар заїзду - голова Церкви, якому довірено піклуватися про неї. Те, що самарянин обіцяє, що повернеться, символізує другий прихід

Спасителя. … Самарянин, "який змилосердився над чоловіком, що потрапив розбійникам у руки", є справді "охоронцем" і ближчим ближнім, ніж Закон і Пророки. Він більше, ніж словом показав, що він є ближнім цього чоловіка. Відповідно до вірша, що говорить: "Будьте моїми послідовниками, як і я - Христа" (1Кор 11:1), нам є можливо наслідувати Христа і мати милосердя до тих, хто "потрапив розбійникам у руки". Ми можемо йти до них, перев'язувати їхні рани, мастити їх олію та вином, класти їх на наших власних тварин і нести їхні тягарі. Син Божий закликає нас робити такі речі. Він говорить не стільки до законовчителя, скільки до нас і до кожного, коли Він каже: "Іди і ти роби так само". Якщо ми робитимемо так, ми отримаємо вічне життя в Христі Ісусі, якому слава та влада на віки віків. Амінь (Ориген, Проповіді на Писання Луки 34.3, 9).

Боже милосердя знаходимо у Таїнствах Церкви. Аврелій Августин: Розбійники залишили вас напівмертвими на дорозі, але вас, лежачих там, знайшов доброзичливий самарянин, що проходив повз. На вас вилив він вино та оливу. Ви отримали це Таїнство Єдинородного Сина. Ви були підняті на його мула. Ви увірували, що Христос став плоттю. Вас привезли до заїзду, і вас вилікують у цій Церкві. Ось де і чому я говорю. Це ось чому я також роблю те, що робимо всі ми. Ми виконуємо обов'язки господаря заїзду. Йому сказано: "що витратиш на нього більше, я заплачу тобі, коли повернуся". Якби тільки ми витратили принаймні стільки, скільки ми отримали! Скільки б ми не витратили, брати і сестри, це - Господні гроші (Аврелій Августин, Проповідь 179A.7-8).

Наступний день - це день Воскресіння. Амвросій Медіоланський: "На другий день", яким є цей наступний день, якщо не той день Господнього Воскресіння, про який сказано: "Цей день учинив Господь" (Пс 118:24 (117:24 LXX))? "Він вийняв два динари, дав їх господареві й мовив: Доглядай за ним" (Амвросій Медіоланський, Тлумачення Євангелія від Луки 7.79).

Ці дві монети - це два Завіти. Амвросій Медіоланський: Чим є ці дві монети, якщо, можливо, не два Завіти, що містять в собі виявлений образ вічного Царя, ціною ран якого ми зцілилися? Нас викупила коштовна кров, щоб ми могли уникнути болячок остаточної смерті (1Пет 1:19) (Амвросій Медіоланський, Тлумачення Євангелія від Луки 7.80).

ЛК 10:36-37 ТОЙ, ХТО ПОКАЗАВ МИЛОСЕРДЯ

Христос хоче бути нашим ближнім. Аврелій Августин: Наш Господь Бог хоче бути названим нашим ближнім. Господь Ісус Христос мав на увазі, що Він є той, хто допоміг чоловікові, що лежав напівмертвим на дорозі, побитим і залишеним грабіжниками. Пророк сказав у молитві: "Немов за приятелем, немов за рідним братом, сумний ходив я" (Пс 35:14). Оскільки божественна природа є набагато вищою і понад нашу людську природу, ця заповідь, за якою ми повинні любити Бога, відрізняється від нашої любові до ближнього. Він виказує милість нам через власну доброту, хоча ми виказуємо милість один одному через доброту Бога. Він милосердиться над нами, щоб ми могли насолоджуватися Ним повністю, тоді як ми маємо співчуття щодо інших, щоб ми могли повністю насолоджуватися Ним (Аврелій Августин, Християнські вказівки, 33).

Любов до Христа як до ближнього. Амвросій Медіоланський: Оскільки ніхто не є ближчим, ніж Той, хто доглядав наші рани, любимо Його як нашого Господа і любимо Його як свого ближнього. Ніщо не є так близько, як голова до членів (див. 1Кор 6:15; Еф 5:30). Любімо також тих, хто є послідовниками Христа, любімо тих, хто в єдності Його Тіла має співчуття до потреб інших людей (Амвросій Медіоланський, Тлумачення Євангелія від Луки 7.84).

www.dyvensvit.org

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement
* Opened upon request *
Please contact Parish Office (780)422-3181
Or email at parishoffice@josaphat.ca



THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

= =

SUNDAY, NOVEMBER 15: The Holy Martyrs and Confessors Gurias, Samonas, and Abibus;

4:00 PM (SAT) – Great Vespers;

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy *for health and intentions of Mark Lysecky & all those who assist him;*

for health and intentions of Ron, Kathrine & Pauline Palichuk;

for repose of +Bill, +Ann, +Sophie Palichuk;

for repose of +Joseph w/Panakhyda;

9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy (ENG) *for repose of +Mary and +John Berezanski;*

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy (UKR) *for health, intentions and blessings of Mary Tachynski;*

for repose of +Ludwika Balaban;

Monday, November 16: The Holy Apostle and Evangelist Matthew;

No Services

Tuesday, November 17: Our Holy Father Gregory the Wonderworker, Bishop of Neocaesarea, Wonderworker;

7:00 AM – Devotion Holy Face of Jesus;

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

Wednesday, November 18: The Holy Martyrs Plato and Roman;

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

Thursday, November 19: The Holy Prophet Obadiah; The Holy Martyr Barlaam;

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

7:00 PM – Book Study: The 12 Steps of Humility and Pride;

Friday, November 20: Our Venerable Mother Josaphata Hordashevska; The Venerable Father Gregory of Decapolis; Our Holy Father Proclus, Archbishop of Constantinople; Blessed Hieromartyr Josaphat Kotsylovsky, Bishop of Peremyshl;

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

6:00 PM – Vespers with Lytia;

Saturday, November 21: The Entrance into the Temple of our Most Holy Lady, the Mother of God and Ever-Virgin Mary;

8:00 AM – Rosary, Prayers for the Departed Souls;

9:00 AM – Divine Liturgy *for health, intentions and blessings of Daria Malo on occasion of Birthday;*

4:00 PM – Great Vespers with Lytia;

5:00 PM – Divine Liturgy *for health and intentions of Ron, Kathrine & Pauline Palichuk;*

for repose of +Bill, +Ann, +Sophie Palichuk;

for repose of +Joseph w/Panakhyda;

for repose of +Ludwika Balaban;

SUNDAY, NOVEMBER 22: The Holy Apostle Philemon and those with him.

8:00 AM – Great Matins;

10:00 AM (SUN) – Divine Liturgy (Bilingual) with Bishop David Motiuk and Bishop Michael Smolinski for health and intentions of all parishioner;

St Josaphat's Parish Praznyk Luncheon in the Parish Hall